

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

JG 600

Revisjonsdato: 22.05.2018

Produktkode: 00250-0001

Side 1 av 8

AVSNITT 1: Identifikasjon av stoffet/stoffblandingen og av selskapet/foretaket**1.1. Produktidentifikator**

JG 600

Art.-No.

39160, 31416, 23600

1.2. Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes**1.2.1. Bruk av stoffet/stoffblandingen**

Pleiemiddel

1.3. Opplysninger om leverandøren av sikkerhetsdatabladet

Selskap:	AESCULAP AG		
Gate:	Am AESCULAP-Platz		
Sted:	D-78532 Tuttlingen/Donau		
Telefon:	+49 (0) 74 61 95-0	Telefax:	+49 (0) 74 61 95-2600
Opplysningsgivende område:	Ansvarlig for sikkerhetsdatabladet: sds@gbk-ingelheim.de		

1.4. Nødtelefonnummer:

INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
 Giftinformasjonssentralen” Norwegian Poison Information Centre (PIC): +47 22 591 300

AVSNITT 2: Fareidentifikasjon**2.1. Klassifisering av stoffet eller stoffblandingen****GB 30000-2013**

Farekategorier:
 Aerosoler: Aerosol 1
 Fareutsagn:
 Ekstremt brannfarlig aerosol.
 Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

2.2. Merkingselementer**GB 30000-2013****Signalord:** Fare**Piktogrammer:****Fareutsagn**

H222 Ekstremt brannfarlig aerosol.
 H229 Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.

Forsiktighetsutsagn

P102 Oppbevares utilgjengelig for barn.
 P210 Holdes borte fra varme, varme overflater, gnister, åpen flamme og andre antenningskilder. Røyking forbudt.
 P211 Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennekilde.
 P251 Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk.
 P410+P412 Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50 °C/122 °F.

2.3. Andre farer

Ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH) inneholder dette produktet ingen PBT-/vPvB-substanser. Under bruken er danning av eksplosive / lettantennelige damp- / luftblandinger mulig.

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

JG 600

Revisjonsdato: 22.05.2018

Produktkode: 00250-0001

Side 2 av 8

AVSNITT 3: Sammensetning/opplysninger om bestanddeler

3.2. Stoffblandinger**Kjemisk karakteristikk**

Trykkgaspakning (aerosol) tilberedet av spesialolje

Farlige komponenter

CAS-nr.	Stoffnavn			Innhold
	EF-nr.	Index-nr.	REACH-nr.	
	Klassifisering ifølge forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]			
106-97-8	Butan			< 100 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			

Ordlyd i H- og EUH-setningene: se under avsnitt 16.

AVSNITT 4: Førstehjelpstiltak

4.1. Beskrivelse av førstehjelpstiltak**Ved innånding**

Sørg for frisk luft.

Ved besvær sørg for legebehandling.

Ved hudkontakt

Av forebyggende hensyn må det vaskes med vann og såpe.

Ved fortsatt hudirritasjon, kontakt lege.

Ved øyekontakt

Hold omgående øyelokkene åpne og skyll i minst 15 minutter med rent, rennende vann.

Ved fortsatt irritasjon av øynene, rådspør øyenlege.

Ved svelging

Ikke fremkall brekninger.

Tilkall lege omgående.

Avgjørelsen om hvorvidt det skal fremkalles brekninger må treffes av lege.

4.2. De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Forsiktig, aspirasjonsfare.

Ved innånding av høye dampkonsentrasjoner kan følgende symptomer oppstå: hodepine, tretthet, valme, brekninger.

Innånding av sterke dampkonsentrasjoner kan ha narkotiske virkninger.

Under bruk oppstår det fordampningskulde.

Kan forårsake irritasjoner på øyne/hud.

4.3. Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Behandles symptomatisk.

AVSNITT 5: Brannslukkingstiltak

5.1. Slukningsmidler**Egnet slukkemiddel**Skum, kuldioksid (CO₂), tørrslukkemiddel, vann i spredt stråle.**Uegnet slukkemiddel**

Full vannstråle.

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

JG 600

Revisjonsdato: 22.05.2018

Produktkode: 00250-0001

Side 3 av 8

5.2. Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Ved brann kan det oppstå:
kullmonoksid og kulldioksid

5.3. Råd til brannmannskaper

Benytt luft-uavhengig åndedrettsbeskyttelses-apparat.
Vernedrakt.

Ytterligere råd

Kjøøl risiko utsatte beholdere med vannsprutestråle. Oppvarming fører til trykkstigning – fare for sprengning.
Dampene er tyngre enn luft og kan samle seg langs bakken i sterkere konsentrasjon.
Damp-/luftblanding er eksplosiv, også i tomme ikke rengjorte beholdere.
Brannrester og kontaminert slukningsvann må avfallsbehandles i henhold til myndighetenes forskrifter.

AVSNITT 6: Tiltak ved utilsiktede utslipp**6.1. Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner**

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.
Fjern samtlige antennelseskilder.
Unngå kontakt med øynene, huden og klær.

6.2. Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Ikke la produktet komme ukontrollert ut i naturen.

6.3. Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Ta opp stoffet med væskebindende materiale (f.eks. sand, silikagel, syrebindemiddel, universalbindemiddel).
Ta opp med spade og bring stoffet til avfallsbehandling i egnede beholdere.

6.4. Henvisning til andre avsnitt

Beskyttelsesforskriftene (se Avsnitt 7 og 8) må overholdes.
Informasjoner om avfallsbehandling se Kapittel 13.

AVSNITT 7: Håndtering og lagring**7.1. Forsiktighetsregler for sikker håndtering****Sikkert håndteringsråd**

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.
Unngå kontakt med øynene, huden og klær.
Unngå innånding av aerosol.

Henvisninger til brann- og eksplosjonsbeskyttelse

Trykkbeholder - må ikke utsettes for temperaturer over 50 °C. Til og med etter bruk, må produktet ikke åpnes med kraft, og må ikke forbrennes.
Må ikke sprøytes på åpen flamme eller glødende materiale. Holdes vekk fra antennelseskilder - Røyking forbudt. Oppbevares utilgjengelig for barn.

7.2. Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter**Krav til lagringsområder og containere**

Hold beholderne tett tillukket og oppbevar dem på et godt ventilert og kjølig sted.

Tekniske forhåndsregler/lageringsbetingelser

Ikke kompatibel med oksidasjonsmidler.

Ytterligere informasjon om lagringsforhold

Må holdes borte fra næringsmidler og drikkevarer.

7.3. Særlig(e) sluttanvendelse(r)

Pleiemiddel

AVSNITT 8: Eksponeringskontroll/personlig verneutstyr

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

JG 600

Revisjonsdato: 22.05.2018

Produktkode: 00250-0001

Side 4 av 8

8.1. Kontrollparametre**Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære**

CAS-nr.	Stoffnavn	ppm	mg/m ³	fiber/cm ³		
106-97-8	Butan	250	600		Gjennomsnittsv.	

8.2. Eksponeringskontroll**Egnede tekniske styringskontrollmekanismer**

Sørg for tilstrekkelig ventilasjon, spesiell i lukkede rom.

Beskyttelse og hygienetiltak

Unngå innånding av aerosol.

Vask hendene før pausene og ved arbeidets slutt.

Det må ikke spises, drikkes og røykes under arbeidet.

Øye-/ansiktsbeskyttelse

Ved korrekt bruk ikke påkrevd med øyevern.

Unngå berøring med øynene.

Håndvern

Ved korrekt bruk er det ikke nødvendig med vernehansker.

Unngå hudkontakt.

Åndedrettsvern

Vanligvis er personlig åndedrettsvern ikke nødvendig.

Bruk egnet åndedrettsvern ved utilstrekkelig ventilasjon (gassfiltertype AX) (EN 14387).

AVSNITT 9: Fysiske og kjemiske egenskaper**9.1. Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper**

Tilstandsform:	Aerosol
Farge:	Fargeløs
Lukt:	Karakteristisk

Testnorm**Fysiske tilstand**

Smeltepunkt: - 138,3 °C *)

Startkokepunkt og kokeområde: - 0,5 °C *)

Flammepunkt: - 87 °C *)

Eksplosive egenskaper

Under bruken er danning av eksplosive / lettantennelige damp- / luftblandinger mulig.

Nedre eksplosjonsgrenser: 1,5 vol. % *)

Øvre eksplosjonsgrenser: 8,5 vol. % *)

Autooksidasjonstemperatur: 365 °C *)

Damptrykk: 2200 hPa *)

(ved 20 °C)

Tetthet (ved 20 °C): 0,58 g/cm³ *)

Vannløselighet: 0,0535 g/L *)

(ved 20 °C)

9.2. Andre opplysninger

*) Butan

AVSNITT 10: Stabilitet og reaktivitet

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

JG 600

Revisjonsdato: 22.05.2018

Produktkode: 00250-0001

Side 5 av 8

10.1. Reaktivitet

Ingen nedbrytning ved bruk i henhold til bestemmelsene.

10.2. Kjemisk stabilitet

Stabil under normale forhold.

10.3. Risiko for farlige reaksjoner

Reaksjoner med oksidasjonsmidler.

10.4. Forhold som skal unngås

Ild eller sterk hete kan forårsake eksplosiv sprengning av emballasjen.

10.5. Uforenlige materialer

Sterke oksidasjonsmidler

10.6. Farlige nedbrytingsprodukter

kullmonoksid og kulldioksid

AVSNITT 11: Toksikologiske opplysninger**11.1. Opplysninger om toksikologiske virkninger****Akutt giftighet**

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Toksikologiske data foreligger ikke.

Irritasjon- og etsevirkning

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Følsomme påvirkning

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Kreftfremkallende, mutasjonsfremkallende eller giftige påvirkninger for forplantning

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Spesifikk målorgantoksisitet - enkelteksponering

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Spesifikk målorgantoksisitet - gjentatt eksponering

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Aspirasjonsfare

Basert på tilgjengelig data, blir klassifiseringskriteriene ikke tilfredsstillt.

Ytterligere opplysninger om prøver

Klassifiseringen ble foretatt i henhold til beregningsmetoden i forordning (EU) Nr. 1272/2008.

Praktiske erfaringer**Klassifiserende iakttagelser**

Under bruk oppstår det fordampningskulde.

Overige iakttagelser

Ved innånding av høye dampkonsentrasjoner kan følgende symptomer oppstå :hodepine, tretthet, valme, brekninger.

Innånding av sterke dampkonsentrasjoner kan ha narkotiske virkninger.

Under bruk oppstår det fordampningskulde.

Kan forårsake irritasjoner på øyne/hud.

Kan irritere slimhinnene.

AVSNITT 12: Økologiske opplysninger**12.1. Giftighet**

Økologiske data foreligger ikke.

12.2. Persistens og nedbrytbarhet

Ingen data for hånden.

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

JG 600

Revisjonsdato: 22.05.2018

Produktkode: 00250-0001

Side 6 av 8

12.3. Bioakkumuleringsevne

Ingen data for hnden.

12.4. Mobilitet i jord

Ingen data for hnden.

12.5. Resultater av PBT- og vPvB-vurdering

Ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH) inneholder dette produktet ingen PBT-/vPvB-substanser.

12.6. Andre skadevirkninger

Ingen data for hnden.

Andre opplysninger

Må ikke slippes ut til kloakksystem og overflatevann.

Ved formålsbestemt omgang er ingen pnvirkning av miljset kjent eller å forvente.

AVSNITT 13: Sluttbehandling**13.1. Avfallsbehandlingsmetoder****Avfallsbehandling**

Kan forbrennes under hensyntagende til myndighetenes forskrifter p stedet.

Gjenvinning (recycling) er å foretrekke fremfor avfallsbehandling.

Europeisk avfallskatalog - Avfall fra rester/ubrukte produkter

150111 Emballasjeavfall, absorbenter, tørkekluter, filtreringsmaterialer og vernetøy som ikke er spesifisert andre steder; Emballasje (herunder separat innsamlet kommunalt emballasjeavfall); Emballasje av metall som inneholder et farlig, fast porøst materiale (f.eks. asbest), herunder tomme trykkbeholdere; farlig avfall

Forurenset emballasje og anbefalt rengjøringsmiddel

Bokser som er sprøytet tomme skal avleveres til godkjent avfallsbehandlingsfirma.

AVSNITT 14: Transportopplysninger**Land transport (ADR/RID)**

14.1. FN-nummer:	UN 1950
14.2. FN-forsendelsesnavn:	AEROSOLBEHOLDERE
14.3. Transportfareklasse(r):	2
14.4. Emballasjegruppe:	-
Etiketter:	2.1



Klassifisering-kode:	5F
Begrenset mengde (LQ):	1 L / 30 kg
Fristilt mengde:	E0
Transportkategori:	2
Tunnelbegrenskode:	D

Skipstransport innenlands (ADN)

14.1. FN-nummer:	UN 1950
14.2. FN-forsendelsesnavn:	AEROSOLBEHOLDERE
14.3. Transportfareklasse(r):	2
14.4. Emballasjegruppe:	-
Etiketter:	2.1

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

JG 600

Revisjonsdato: 22.05.2018

Produktkode: 00250-0001

Side 7 av 8



Klassifisering-kode: 5F
 Begrenset mengde (LQ): 1 L / 30 kg
 Fristilt mengde: E0

Sjøtransport (IMDG)

14.1. FN-nummer: UN 1950
14.2. FN-forsendelsesnavn: AEROSOLS
14.3. Transportfareklasse(r): 2.1
14.4. Emballasjegruppe: -
 Etiketter: 2.1



Havforurensende stoff: No
 Begrenset mengde (LQ): 1 L / 30 kg
 Fristilt mengde: E0
 EmS: F-D, S-U

Lufttransport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. FN-nummer: UN 1950
14.2. FN-forsendelsesnavn: AEROSOLS
14.3. Transportfareklasse(r): 2.1
14.4. Emballasjegruppe: -
 Etiketter: 2.1



Begrenset mengde (LQ) Passenger: 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Fristilt mengde: E0
 IATA-Emballeringsinstruksjon - Passenger: 203
 IATA-Maksimalt kvantum - Passenger: 75 kg
 IATA-Emballeringsinstruksjon - Cargo: 203
 IATA-Maksimalt kvantum - Cargo: 150 kg

14.5. Miljøfarer

MILJØFARLIG: nei

14.6. Særlige forsiktighetsregler ved bruk

Vanlige forsiktighetsiltak i omgang med kjemikalier må overholdes.

14.7. Bulktransport i henhold til vedlegg II til MARPOL 73/78 og IBC-regelverket

Transporten skjer utelukkende i godkjent og egnet emballasje.

AVSNITT 15: Opplysninger om regelverk**15.1. Særlige bestemmelser/særskilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen****EU-forskrifter**

Innskrenkning av bruk (REACH, vedlegg XVII):
 Innføring 28: Butan; butan

Sikkerhetsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

JG 600

Revisjonsdato: 22.05.2018

Produktkode: 00250-0001

Side 8 av 8

2004/42/EF (VOC): 98 %
 Opplysninger til retningslinje P3a FLAMMABLE AEROSOLS
 2012/18/EU (SEVESO III):

Nasjonal forskrifter

Syssettelsettebegrensning: Pass på å begrense arbeidet for ungdommer i henhold til arbeidervernloven for ungdom (94/33/EF). Pass på å begrense arbeidet for gravide og for ammende mødre etter mødrevernretningslinjene (92/85/EØF).

15.2. Vurdering av kjemikaliesikkerhet

Stoffsikkerhetsbedømmelser for stoffer i denne blandingen ble ikke gjort.

AVSNITT 16: Andre opplysninger**Forkortelser og akronymer**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
 CAS = Chemical Abstract Service
 EN = European norm
 ISO = International Organization for Standardization
 DIN = Deutsche Industrie Norm
 PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic
 vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative
 LD = Lethal dose
 LC = Lethal concentration
 EC = Effect concentration
 IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Ordlyd i H- og EUH-setningene (Nummer og fulltekst)

H220 Ekstremt brannfarlig gass.
 H222 Ekstremt brannfarlig aerosol.
 H229 Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming.
 H280 Inneholder gass under trykk; kan eksplodere ved oppvarming.

Utfyllende opplysninger

Opplysningene under posisjon 4 til 8 og 10 til 12 refererer delvis ikke til bruk og forskriftsmessig anvendelse av produktet (se Bruks-/Produktinformasjon), men til frigjøring av større mengder ved uhell og uregelmessigheter. Opplysningene beskriver utelukkende sikkerhetskravene for produktet/produktene og er basert på våre erkjennelser pr. idag.
 Leveringsspesifikasjonen finner du på de respektive produkt-henvisningsarkene.
 De utgjør ingen garanti av egenskaper for det beskrevne produktet/ de beskrevne produktene som definert i garantiforskriftene i henhold til lovgivningen.
 (i.a. - ikke anvendbar, i.t. - ikke testet).

(All data for de farlige bestandelene ble tatt fra siste versjon av underleverandørens produktdatablad.)